



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

POSTES HELLENIQUES  
SERVICE PHILATELIQUE

HELLENIC POST  
PHILATELIC SERVICE

GRIECHISCHE POST  
PHILATELISTISCHER DIENST

ΕΙΔΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ  
"EUROPA 1994"

SÉRIE SPÉCIALE DE TIMBRES  
"EUROPA 1994"

SPECIAL STAMP SET  
"EUROPA 1994"

SONDERMARKENSERIE  
"EUROPA 1994"

**EUROPA**  
ΑΘΗΝΑΙ 9-5-1994



No. 3/1994

**ΚΛΑΣΕΙΣ :** α) Δρχ. 90 (τεμ. 800.000) Θαλής ο Μιλήσιος (6ος π.Χ. αι.)  
β) Δρχ. 350 (τεμ. 800.000) Κωνσταντίνος Καραθεοδωρής (1873-1950)

Σημειώνεται ότι οι παραπάνω ποσότητες γραμματοσήμων θα εκτυπωθούν σε διπλά γραμματόσημα (τα δύο γραμματόσημα ενωμένα), σε φύλλα των 16 τεμαχίων, δηλαδή 8 πλήρεις σειρές σε κάθε φύλλο.

**ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ** : 26 x 36,5 χιλιοστά  
**ΣΧΕΔΙΑΣΗ** : Κωνσταντίνος Μιχώτας  
**ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ** : Πολυχρωμία (OFFSET)  
**ΕΚΤΥΠΩΣΗ** : "ALEX. MATSOUKIS" Α.Ε.

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ - ΔΙΑΘΕΣΗ** : Θα κυκλοφορήσουν στις 9 Μαΐου 1994 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία μέχρι και 8 Μαΐου 1995 εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα. Πλήρεις σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία για τέσσερις μήνες από την κυκλοφορία τους και από το Κεντρικό Φιλατελικό Γραφείο για δέκα μήνες, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

#### ΤΕΥΧΙΔΙΑ

Θα εκδοθούν 90.000 τεμάχια αριθμημένα, καθένα από τα οποία θα περιέχει δύο διπλά ενωμένα γραμματόσημα (α κλάσεις 90,350 και 90,350), που θα φέρουν διάτρηση στη μία διάσταση και στην άλλη θα είναι κομμένα. Θα διατίθενται με προεγγραφές μέχρι και 29 Απριλίου 1994 στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία προς 880 δραχμές το καθένα.

#### ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς.

#### ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.

Θα διατίθενται προς 513 δραχμές ο καθένας με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλατελικό Γραφείο (Αιόλου 100, 101 88 ΑΘΗΝΑ) επί 15 ημέρες από τη μέρα κυκλοφορίας της σειράς, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

**VALEURS:** α) Dr. 90 (pièces 800.000) Thalès de Milet (VIème siècle av. J. C.)  
β) Dr. 350 (pièces 800.000) Konstantinos Karatheodoris (1873-1950)

Il est à noter que les quantités de timbres sus-citées seront émises par paires (deux timbres attachés), en feuilles de 16 pièces, à savoir 8 séries complètes par feuille.

**DIMENSIONS** : 26 x 36,5 mm  
**DESSIN** : Konstantinos Michotas  
**PROCÉDE D' IMPRESSION** : Multicolore (OFFSET)  
**IMPRESSION** : "ALEX. MATSOUKIS" S.A.  
**CIRCULATION - VENUE** : Les timbres seront mis en circulation le 9 mai 1994 et vendus dans les bureaux de poste jusqu' au 8 mai 1995, sauf épuisement anticipé. Des séries complètes seront disponibles dans les Bureaux de Poste pendant quatre mois à dater de leur mise en circulation et au Bureau Philatélique Central pendant dix mois, sauf épuisement anticipé.

#### CARNETS DE TIMBRES

90.000 carnets numérotés seront émis, chacun constitué de deux paires de timbres attachés (valeurs 90, 350 et 90, 350) qui seront perforés d'un côté et coupés de l'autre. Ils seront vendus par souscription jusqu' au 29 avril 1994 dans les bureaux de poste, au prix de 880 drachmes pièce.

#### ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles seront émises, agrémentée d'une représentation correspondant au thème de la série.

#### VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles seront vendues par souscription au prix de 513 drachmes pièce dans les Bureaux de Poste.

Elles seront également disponibles au Bureau Philatélique Central (100, rue Eolou, 101 88 ATHENES) pendant 15 jours à dater de la mise en circulation de la série, sauf épuisement préalable du stock.

**CATEGORY:** a) 90 Drs (800,000 pieces) Thalès from Miletos (6th Century B.C.)  
b) 350 Drs (800,000 pieces) Konstantinos Karatheodoris (1873 - 1950)

N.B.: The above quantities of stamps will be issued in double stamps (the two stamps joined) and in sheets of 16, i.e.: 8 full sets per sheet.

**DIMENSIONS** : 26 x 36.5 mm  
**DESIGN** : Konstantinos Mihotas  
**PRINTING METHOD** : Multicoloured (OFFSET)  
**PRINTERS** : "ALEX. MATSOUKIS" S.A.  
**CIRCULATION-SALES** : This set will be issued on 9 May 1994 and will be available at local Hellenic post offices through 8 May 1995, unless previously sold out. Complete sets will be available at local Hellenic post offices for four months from their circulation and at the Central Philatelic Office for ten months, unless previously sold out.

#### BOOKLETS

90,000 numbered booklets will be issued, each containing two sets of double joined stamps (categories 90, 350 and 90, 350), which will be perforated on the one side and straight cut along the other. Booklets will be available by advance order through 29 April 1994 at local Hellenic post offices at a charge of 880 drachmas each.

#### FIRST DAY COVERS

FDC's will be issued and have a design relative to the subject of the set.

#### SALES OF FDC'S

FDC'S will be available at a charge of 513 drachmas each. Advance orders can be placed at local Hellenic post offices. FDC'S will also be sold at the Central Philatelic Office (100 Aeolou Street, 101 88 ATHENS) for 15 days from the date of circulation, unless previously sold out.

**WERTE:** a) Dr. 90 (800.000) Thalès d. Milesier (Milesios) (6. Jhd. v. Chr.)  
b) Dr. 350 (800.000) Konstantin Karatheodoris (1873 - 1950)

Zu bemerken ist, daß obige Mengen als Doppelmarken herauskommen, auf Bogen zu je 16 Stück (d. h. 8 Serien pro Bogen).

**FORMAT** : 26 x 36,5 mm  
**ENTWURF** : Konstantin Michotas  
**DRUCKMETHODE** : Offset  
**DRUCK** : "ALEXANDROS MATSOUKIS" A.G.  
**UMLAUF-VERKAUF** : Die Serie kommt am 9. Mai 1994 in Umlauf und ist bis 8. Mai 1995 bei den Postämtern erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.  
Vollständige Serien sind während der ersten vier Umlaufmonate auf der Post, 10 Monate lang beim Zentralen Philatelistischen Dienst erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.

#### HEFTCHEN

90.000 nummerierte Heftchen mit je 2 Doppelmarken (90, 350 und 90, 350) auf einer Seite gelocht, auf der anderen geschnitten kommen heraus und sind nach Voranmeldung bis 29. April 1994 bei den lokalen Postämtern zu je 880 Dr. erhältlich.

#### ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Tragen eine dem Thema entsprechende Abbildung.

#### ERWERB VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN

Zu je 513 Dr. bei den lokalen Postämtern nach Voranmeldung erhältlich.  
Erhältlich während der ersten 15 Umlaufstage beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Aeolou-Str. 100, 101 88 ATHEN) zu bekommen, wenn nicht früher vergriffen.